The Chinese Times
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

The Chinese Times

Saturday, February 13 1954 — *The Oldest Chinese Daily Newspaper In Canada, Established Since 1907* — *Member of The Canadian Press, Associated Press and British United Press* — Vol. 15 No 237

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
P. O. Box 339 Phone MArine 8941

中華民國四十三年二月十三號（星期六） 新聞紙第拾五卷第二百卅七號
孔子紀元二千五百零五年 夏曆癸甲年正月十一日

大漢公報

本報電報掛號 CABLE ADDRESS: TAIHONPO

△本報價目表（零沽每份七仙）

	每月	半年	全年
雲域源到一元三五	四元零五	八元一毫	十六元二
本埠郵寄一元五毫	四元五毫	九元	壹十八元
加國美盛一元五毛	四元三五	八元六毛	壹十七元
中國各國一元五毛	四元五毛	九元	一十八元

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均請先應，空函定閱，恕不寄呈。

司理部啟

暴露西方政策分岐 爲蘇遠東會議目的

遠東會議除五強外 應包括亞州中立國

高麗．漢城十三日美聯社電．御一位在高麗與共方商談之官員謂若將來世界強國舉行遠東問題會議時 蘇聯之主要目的 乃暴露西方各國對中共政策之分裂．藉以擴大宣傳 而達到分裂西方團結爲目的

關於召集遠東會議問題，現在已於柏林四外長會議討論中．據新聞報導 謂蘇外長莫洛托夫提議．該會除五強外．另外包括亞洲國家之代表列席．此消息當然爲西方所熟悉者

御一名不願披露姓名之高級權威者謂．若高麗和會不能成立 則上說之會議可能成功云．又謂．吾等早已告訴華盛頓．中共並不願高麗和會之成立 而願參加．包括中立國之遠東會議云

照推測 印度及印度尼西亞兩國被認爲站於中立地位．而緬甸則會傾向中立云

遠東會議．照觀察者謂聯國有下列三個目的。

㈠．在會議中。蘇必公開暴露西方強國間之矛盾．尤其是對中共之聯合政策意見分裂特別提出云．

㈡．蘇聯會於會議中設法阻遲日本軍力之恢復．藉此削弱西方在遠東防衛之力量．

㈢．重覆指控西方在遠東企圖恢復「殖民政策」．藉以引起亞洲國家憎恨西方之情緒云

以上三個目標．第一個目的．蘇聯之成功．可能最大．美國對中共之政策．當然不會與英國．或法國相同．至少英國早已承認中共北平政權．

最近在倫敦方面．英官方表示．中共實際上爲中國之統治者．而中共似乎有很大可能繼續統治中國．故此承認中共北平政權爲最上策．

當然英國之要求．承認中共還有商業上利害關係．而美國則不同．美國則主張封鎖中國海岸云．法國則因越南戰爭之關係．將中共北平政權之承認 又取另一方面之政策．故此．蘇聯遠東會議之第一目的成功性甚大云

英與日訂商約 係爲自己利益

東京．拾二日聯合社電．最近赴倫敦與英國商訂英日商約之日本代表三名．本日回抵此間 謂英國放寬準備日貨進口 並非是爲國欲日貨大量向其屬土輸入．實際是英國欲其貨品．能大量向日傾銷云．

蘇俄貯積 原子武器

瑞典首都斯德哥爾摩十三日路透社電 瑞典國防參謀部出版之雜誌．昨刊載一段關於檢討蘇俄軍備之消息．謂蘇俄現時每年能製造大小型原子能炸彈．及原子能砲彈約壹百枚．預蘇俄待至一九六〇年．其時製造之原子能武器能力．將十倍於現時．該雜誌又估計蘇俄現時所貯藏之原子炸彈及砲彈．可以隨時供應戰用者以百數計云．

東西輿論互相詆毀 對方無誠意和平

英京倫敦拾三日路透社電．蘇聯遠東會議之第首日的成功性甚大云

英國準備擴充 對中共貿易

德國．柏林十三日聯合社電．西方官方報告．謂英國現正準備提議聯軍放寬對共產國家之貿易限制

又報英國並準備徵求其他聯軍同意 准許與中共貿易．倘如與其他共產國家一樣．無分彼此．按中共於一九五壹年．因被聯合國指爲韓戰之侵略者．若干種物質均被視爲戰爭物資．不准運往中共．但得運往其他共產國云

工黨抨擊英日商約 爲英政府拒絕

英京倫敦十三日聯合社電．英政府爲英日締訂新商約．准許放寬日貨向英屬地方輸入之舉 昨在國會遭工黨議員劇烈抨擊．英國商務部長多尼可夫．起立爲英政府辯護發言稱．謂該約非對英國不利 後國會卒以二百九十七票對二百五十八票．通過拒絕工黨之抨擊云

美要保持強大軍力

美國．紐約十三日美聯社電 美國防部祕書長威爾遜 星期五日在共和黨林肯總辰晚會上謂 國人恐怕．韓國和會影響韓國不景氣事．實無根據云

威爾遜指出美國安保持強大之軍力．乃對蘇聯之不合作而起 自世界第二次大戰後 蘇聯即擴張其勢力．故美國爲負起衛護世界和平之責任．不能不以雄厚武力爲後盾云。

威爾遜又謂 國防部現計劃兩全之策略．一方面保持武力 另一方面則保持韓國之生活標準云

英國準備擴充 對中共貿易

德國．柏林十三日聯合社電．西方官方報告．謂英國現正準備提議聯軍放寬對共產國家之貿易限制

又報英國並準備徵求其他聯軍同意 准許與中共貿易．倘如與其他共產國家一樣．無分彼此．按中共於一九五壹年．因被聯合國指爲韓戰之侵略者．若干種物質均被視爲戰爭物資．不准運往中共．但得運往其他共產國云

工黨抨擊英日商約 爲英政府拒絕

英京倫敦十三日聯合社電．英政府爲英日締訂新商約．准許放寬日貨向英屬地方輸入之舉 昨在國會遭工黨議員劇烈抨擊．英國商務部長多尼可夫．起立爲英政府辯護發言稱．謂該約非對英國不利 後國會卒以二百九十七票對二百五十八票．通過拒絕工黨之抨擊云

蘇俄貯積 原子武器

瑞典首都斯德哥爾摩十三日路透社電 瑞典國防參謀部出版之雜誌．昨刊載一段關於檢討蘇俄軍備之消息．謂蘇俄現時每年能製造大小型原子能炸彈．及原子能砲彈約壹百枚．預蘇俄待至一九六〇年．其時製造之原子能武器能力．將十倍於現時．該雜誌又估計蘇俄現時所貯藏之原子炸彈及砲彈．可以隨時供應戰用者以百數計云．

英與日訂商約 係爲自己利益

東京．拾二日聯合社電．最近赴倫敦與英國商訂英日商約之日本代表三名．本日回抵此間 謂英國放寬準備日貨進口 並非是爲國欲日貨大量向其屬土輸入．實際是英國欲其貨品．能大量向日傾銷云．

美法同意採取行動 防止越南淪入共手

△援助物資準備運越 △中共預言美將參戰

華盛頓十三日美聯社電．美國防總部官方謂 今日美國及法國．已同意現在已到達採取行動防止越南淪落共手之時候．該國並實行不參加戰鬥 而支持法國及越南軍打擊越共云

國防衛計劃．企圖請國會 通過准美國派高級代表團協助法國草擬軍事策略．此計劃會由代國務卿史密斯及聯合謀參總長雷德福 於星期二在議院外交委員會祕密會議時提出

遠東軍司令赫爾將軍謂．此軍事代表團 會協助法軍及越南共大云

法國要求美國趕速運戰鬥機赴越南事．亦已在考慮中．關於援助越南飛機事．亦由在越南會議返抵東京之美遠東空軍首長腦蘭之報告書中提及．

據東京日本時報謂。援助越南空運之物資 現在已由東京準備飛往越南西貢秘密基地云．大概此空運物資 乃指戰鬥機云

據漢城星期五收聽到北平電臺消息謂．美國將是否直接參加越南戰事之爭辯．已顯然有進步．大概指美國不久將直接參戰云

關於越南事．巴黎方面亦發生政治上之爭辯．星期五晚曼徹斯在法國上院演講時謂 外交部長拜多．時向中共首領毛澤東懇求停止支持越共爲不智 而應直接與越共首領胡志明會商．以解決越南戰事云

南韓國防部長謂 南韓政府隨時準備運海陸空三軍赴越作戰．但此舉乃志願事云．

但據巴黎消息．法國不願南韓派隊赴越 原因爲恐怕惹起中共參戰 又否認老撾皇國有請求南韓派兵援助云

華人俱樂部暗查 能操中國言語

北雲哥華訊．加騎警未派員至野市巴路街西．壹弍零號華人俱樂部捉賭之前．早已派暗探安趙．化裝華人。而收名食利宋．至該俱樂部賭番攤

安趙年二十三歲．生於英國．而在香港長大．故能操壹口流利國語．據彼稱．彼曾在該俱樂部賭番攤．而每逢賭輪．則由莊家給予弍十仙搭渡過海回雲埠．

此消息是警察衙法官審問被控般賭華人十二名時透露者．此案定於下星期一續審云

二人劫音樂店 一人被擒

考街五四九號和諧音樂店職員富烈士 前晚大約十壹點鐘回店。交還放聲器．適遇弍匪內在店內．開甲碼．但富氏未察 而離店行將鎖門之際．二匪大概聽見門聲．以爲有人來．飛步下樓 撞穿玻璃門．跳出街外．其中一名爲富氏所擒 但富時被掙脫．而向片打街逃逸．惟結果逃至片打街及考街角．被富氏追到 後交由警察帶回警局報案

該人名笠弼飛立華二十六歲．住卡部華街西五十號．警察在其身上搜獲壹百零弍元．而據富氏稱甲碼大概有壹百元云

美國總統輪船公司 寬限行李額

頃悉美國總統輪船公司客務副總理狄氏宣稱．該公司爲優待來往太平洋航線之三等位搭客起見 以後對每壹搭客。所携帶之行李免費限額．將由壹百七十五磅增至貳百五拾磅．其超額之重量。則仍照舊每磅收脚一毛二仙半云．

薪發明煤汽保險掣 歡迎華友實地試驗

西雲烏燕故藍夫婦．鑒於被煤汽焗斃者日衆．乃合力策劃．發明壹種關閉煤汽之安全器（即保險掣）．比較市面發售者同樣．但耐用且廉價．無論煤汽被風或滾水熄滅．在三拾弍秒鐘內 該小機可以完全關閉煤汽。經過長期試驗．其效能竟出乎意料之外．下日將交與有關當局正式試驗．證明屋內如有煤汽漏出．該機即能自動關閉煤汽。本報稱．如華友注意設置此項小機者．請打電話 Mr.&Mrs. Alex. Ingram. HA. 4710R 或西雲埠 West 1563L 當必樂意試演云

劫華商之西匪 是屢犯案者

前晚打劫華商柯尼矣（譯音）後．即被捕之賊徒一名 昨日被控近日劫案四宗．弍犯住域多利街．壹名華路他科卓氏年十九歲．壹名約翰士乃打氏年廿三歲．警察相信其中壹人 爲近日每次行劫．戴滑雪笠帽者．警察前晚大約拾点半在喜市定街東九百號至一千路之間．攔截貳人所乘之小型運貨車時．在車中搜獲一頂滑雪笠帽．壹件皮衣及壹枝假槍

據吳君報告稱 大約拾點鐘．有一個戴滑雪笠帽之男子入店 要買兩盒煙仔．繼而拔槍並聲明要行劫．吳君將收張鈔票交與賊徒之後．賊徒猶未心足 而再令吳君將銀幣交之 吳君遂拿起壹扎銀幣向賊徒面部一擲 賊徒大駭．手忙脚亂往外逃逸云

兇徒爲區區四元 毆傷七十歲老太婆

經營書店於本汝比區麥企街貳九零七號老西婦喜亞氏七拾二歲．昨晚收市後 遇一青年匪徒 以紅巾幪面．持獵刀由後門衝入店內搶劫．老婦欲打電話叫警察．被該暴徒割斷電話綫．并以刀柄擊老婦．傷勢頗重 刻在本汝比公醫院留醫。喜亞氏被暴徒刼去四元云．

蘇俄軍事參謀 赴越援助共軍

台北拾三日統電社電 國方報告消息 謂蘇俄刻下正加緊派大批軍事參謀人員赴越．協助越共胡志明在越作戰云。

一美噴射機 在松鷄山墮毀

美國空軍亞夫八六型噴射機一架 昨日上午拾一點五十分．由葵涌麥偈機場起飛練習 至下午壹點鐘左右 因汽油告盡 圖在雲埠國際機場降蕩．在大霧中 墮毀於北雲哥華松鷄山．至昨晚有一女人在滑雪場附近發現機殘跡．隨即打電話通知加空部及加騎警已派救援隊上山視察．當局省認爲該機師難望生存云。

美機墜毀續誌

美國之軍刀式噴射机一架．滿載秘密儀器．昨日在北雲高華松鷄山上 離海面二千五百尺之地方墜毀．机師爲美國他高馬埠人．名巴魯氏年二拾五歲．省報訪員紹曼．今晨兩點半．在第十七亭附近尋獲其屍首云

駐日美機開始 空運濟越法軍

東京 拾三日聯合社電．據東京英文報報份最多之日本時報報載．謂美國駐日空軍 現已開始駕駛一司壹一九號」巨型運輸机．空運接濟越南法軍及現時在越之韓國技術人員貳百．該報謂美國援濟越南之空運．現時尚屬小規模．該報並稱美机飛行航綫．係取道經臺灣至菲律賓克勒机場．而轉飛越南兩處祕密基地云

烟業公會請求減稅

奧太瓦．十二日加拿大社電．安省熟煙業公會．是日派代表五名與加財長亞弼相會 而會舉 表示樂觀 五人曾請求亞弼將二十支庄煙仔 每包減少煙稅五仙

該會會員大約佔全國製煙者百份之九十三．

開完會之後．亞弼財長．曾發表談話 謂五人之意見 對於財政部大有幫助．但同時又聲明政府在下屆會計年度（一九五四年四月一至一九五五年三月尾） 要籌款約四十七萬萬五千元．維持開支．故政府在未考慮各人之請求以前．務須考察政府自己之能力 能夠辦得到與否．

假如加財長接納熟煙公會之請求．則各省弍拾支庄煙仔．散賣價錢．大約可以跌到二十七仙一包．但同時又影响中央政府一年之收入．大約減少一千九百萬元．

五人交與財長之呈文謂．假如政府接納本會之請求．則可以刺激煙仔銷路．增加百份之八至百份之十．而根據舊年之統計食煙者．一共消耗二百一十萬萬支煙仔云

天氣報告

據天文台報告稱．雲哥華今明兩日天陰而有雨 今日最低溫度爲三拾五度．最高溫度爲四拾九度．明日最高溫度爲四十弍度云。

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

唐山菜米

新到大肥金錢龜
唐山鮮栗子　茶澀生白欖

苦瓜仁　包心大芥菜米
節瓜仁　矮脚白菜米
矮脚紹菜米　芫茜米
白皮冬瓜仁　芥蘭米
高脚青身紹菜米　雪白蘿白米
圓葉莧菜米　倚蘭荳米
松好菜米　豬腸荳米

唐山水貨　無有不備

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

養吾堂宮方五大名藥抵埠
(一)改良再造丸
(二)加料參羊丸
(三)四倍固腎丹
(四)五臟奇補丹
(五)臟器大補丸
四季咸宜　男女可服
製造精良　歡迎參觀
仿單與擇藥問答函索即寄
總代理廣萬生謹啓

榮榮腊味與潘歌
電話喜市定三零四六
HAst 304
招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享
一萬箱
WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

恭賀新年　利路盈千
由正月拾五號起至二月拾五號止
一新年平資一個月
加拿大批發價目　▲過國另計
白油腸　每磅一元
鴨肝腸　每磅一元
金銀潤　每磅一元
五花臘肉　每磅六毛五
牛肉干　每磅三元
牛肉干　每打一元
雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹白
臘味批發　食祿天然

「妹市躍」好最大拿加為
之香煙

清宮補腎御品
四季補療腎肺名藥
風行上海・南京・北平・廿年現在銷售海外。
（光緒帝后照影）
為被光緒服過神仙丹
（下係張貼大字報原件照影之頁）
仙丹續世

神仙丹　又名改良再造丸　專治大衆傷物
青年　腎虛陽痿　中年　肺腎兩虛　氣血兩虧　小便不暢
老年　氣血兩虧　小便不暢　婦女　經血不準　色黃
症候各異　三天可服九入　每匣五十粒
四倍固補丹　每匣卅四粒
五臟奇補丹　每匣五十粒

臟器大補丸
（功能補精・壯骨・止汗）（腦晚遺精失眠・房感耗精・腰痛足軟多汗・急服此丸・快復康福・勝過他服「人參」。）
參羊丸　每瓶廿一粒
（中國內分泌學說）（腦後精神所在）（返老還童）（有醫學根據）（無病補身）（治療百病）（每晚見功）（每晨見功）
加拿大廣萬生公司
KWONG MAN SANG CO. LTD.
286, Pender St., E., Vancouver 4. B. C. Canada
加拿大溫哥華總代理

贈送藥效實錄歡迎索取

世界新聞

美總統勸各省省長往高麗一行

美京・華盛頓拾一日美聯社電・美總統提議・各省省長・於四月壹日・往高麗一行・視察高麗情形之後・回來向美國人民報道・

今日白宮公佈・愛雲考華致哥羅拉多省長・各省長會議主席多唔頓之信謂　省長往高麗一行必將穫益良多云

愛總統要求省長對復興高麗之估計・及改良駐軍在高麗之部署云

料外長會議將決裂

德國・柏林十二日聯合社電・此間法官方・預料柏林四強外長會議・將於一週內決裂云

中共在南中國建立強大空軍

美京　華盛頓十壹日美聯社電・臺灣民航空運公司總經理陳納德・星期四謂・中共在南中國・已建立起強大之空軍力量云

查陳納德　曾於第二次大戰時爲駐美中國基地之第十四航空隊隊長・現在已退休・彼謂・中共在華南・已有蘇聯製之噴射機　及蘇供給之飛機燃料云

彼對記者謂・中共於與越南邊境地方　建築及改造機場・且在機場內存有大量之器材及供應品・似已準備與越南之空軍周旋云

高星高又發言論俄十年內與四方戰

美京　華盛頓十二日美聯社電・前蘇駐奧太瓦使館書記　珍拉發蘇聞諜網之爲星爲謂　若蘇俄的現任人員組織　蘇聯曾於十年內與西方作戰云・但彼又謂　若蘇聯人民得到自由之選擇　則蘇聯人民會希望永久之和平云

高星衙今日接見皮爾遜記者・其所發表之言論・曾於今晚在傳眞電查禁發云・

高又涉及數年前・彼所謂者・謂赫斯氏　曾爲蘇聯之地下人員云

高星近與英內政安全會主席珍拿化談話事・並未見有公佈云

美決給栢國以主要之軍事援助

美京・華盛頓拾二日美聯社電・國外交界消息・今日謂・美國決定不理印度之激烈抗議・給予栢加斯坦主要之軍事援助云

又據云・美將派軍事視察團赴栢諦堆坦・實地查察・而決定以何種武器・及數量援助栢國云

正式公佈・會於栢土之聯防・經濟及文化條約簽定後・查栢在兩國之簽約事・得到美國之贊成支持・故該約會於數日內公佈

若美國正式援栢　必引起印度曾相尼赫魯之激烈抗議　而運動印度民衆・發起反抗美栢軍事合約事・並謂此乃破壞亞洲和平之舉動云

遺囑立遺囑貧富要做由五元起碼

行二樓紳夾片打街請由正門入可矣

請來與公證人溫日隆商量電話 PA. 6513 襟仔梳銀

馬文伸會計師事務所
各稅填報　合法簿記
會計審計　營業設計
交易辦法　兼收舊欠
無不効驗　光顧歡迎
地址 會九三廣市定街東四一〇房
ANTHONY W. MAH,
ACCOUNTANT
410 - 193 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.
電話
TA. 3621

新到賀年貨
蔬菜蠔豉　魚翅燕窩
海參鮑魚　花膠蟶膠
鮑魚蝦米　雪耳竹笙
草菇冬菇　香辛榆耳
沙田蜜柚　蓮藕粉葛
生薑馬蹄　芋頭芋仔
代理
永利威各種酒

金利源興記
加拿大華埠
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C
Phone MA. 9743

梁定邦洗毡帽工作好
如汝係信唔過可問尊友便知道
舖在緬街第五四三號
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B. C.

◎哀謝

先考諱華保字文任司徒公府君慟于民國四十三年正月五號病終于片市魯別埠公醫院享壽六十有四歲不孝德鈴親視含殮遵禮成服經於同月廿四號在本埠殯儀館舉行出殯禮安葬于華人墳場叨蒙各埠宗親戚友社團世誼惠贈花圈賻儀親臨執紼素車送殯高誼降情歿存均感哀此鳴謝

未亡人黃氏泣淚飲袵
孤子　德銓　泣血稽顙
姪德業　德居　拭淚頓首
侄婦　李氏　黃氏拭淚飲袵
姪孫　高沛　高淋　拭淚鞠躬
姪孫女　銀娣　蘭娣　拭淚鞠躬
厚愚名列　懇不再呼

域多利埠民治黨達權總社賻儀拾元輓聯二對誄詞　董事部　林鉄郎
林文台　周朝鎬　曾傳熹　鍾瓊石
黃榮蘭　黃寬培　吳　其　馬心民
全花圈車　錦綠埠黨社五元誄詞
片市佐治民治黨五元　雲高華埠民治黨拾元誄詞　董事部花圈誄詞
司徒捷予五元誄詞　達權社拾元輓聯誄詞　党近埠民治黨達權社五元誄詞　片市魯別埠民治黨達權社拾元誄詞車四花圈　國民黨誄詞花圈車　廖梨賻儀五元　黃漢石叁元
周道宗　馬鼎存　黃名贊　每弍元
消閒俱樂部車　荷李活殯館花圈車
鄔維保合家　林懺合家　馮衍合家
花圈　華僑聯合會花圈　明星號花圈　黃鵬　黃世信　陳宗餘　鄭康
黃松基花圈　鄭楣叁元　馬恒滋合家五元　馬珥本　馬朗本　馬恒南
六元花圈車　大利館五元　黃如日
馬恒邦　黃楊禮　馬大本　曹潤球
李樹　黃海民　梁保常　共拾壹元
周道宗　馬鼎存　黃名贊　每弍元
雲埠司徒仕文　關國煉　關標堦衣圈　本埠劉道俊　劉英志
黃厚卿花圈　馬恒懺母子花圈　周
周汎　周炳坤花圈　周朝準花圈
陳育焯　李湖　陳湖　黃紀芳
花圈　缶間早殮館花圈　會連勝花圈　粵別墅包舖素車

元發華棧雜貨藥材公司
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD. 262 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE PA. 1548

有一位講經濟學的餐館主人來函稱
「自從前兩个月改用寶號代理之「古滋」味精以來，對於顧客口味照常滿意，但發覺到月結支數賸貨欄小支出數拾元，照此看來日積月累至數年，此數目大有可觀也、今因鴻便順爲寶號一告云云」

今將此位先生意見登於告白欄與僑胞共同研究，請留意焉，

三兩庄每罐　七毫
十兩庄每罐二元一
卅兩庄每罐　五元八毫五
五磅庄每罐　壹拾壹元五
廿五磅庄每罐　五拾四元

加西總代理　元發公司　謹啟

坎城黨社

交代與春讌

坎城訊・本埠民治黨　鍾權社・于二月吉日三點・舉行新舊職員交代・預早將全年進支數目標例・屆時黨社員聯袂而至・踴躍被會・新主委爲李砌錞　曾利南・監察麥祺・財政曾廣　書記吳奕義・隨即舉行交代禮禮　禮成・報告一年進支數目清楚　並將存欵兩各項要件當受點收　交與復任理財保管　其餘各科職員次第選定(從略)・同日晚八點・在黨所春宴　筵開數席・男女列席者非常高興　席間各人接杯聯歡　且談且飲・大有不醉無歸之概・誠盛會也・此次讌會・叨蒙林德莊贈送附花酒數磅　藉以配味　堪稱適口　又奉送柚橙銀二元・呂萬奉油橙十元・梁炳昌油橙五元・西人姐難女士奉油橙二元・俱皆熱誠可感・亦不忘前賢革命之功也

警局招待華兒童

紐約訊・本市華埠伊力士街街坊警察局舉行聖誕慶會・由該區婦女團體裝聖誕老人・招待華埠所有兒童・華人兒童前往參加者甚多・情況至爲熱鬧・各內報皆各登載當時照片

學校今年秋可收看
收聽教育現眞節目

多朗度十二日加拿大社電・教育部學校播音節目顧問團・昨日宣佈・自下學期起・凡加拿大播音公司(簡稱詩卑詩)設有現眞電台之省份・將實行播送教育現眞節目至各學校・但初期僅限於適合第四年級・至第九年級之節目・詩卑詩現在設有現眞電台之地方・包括雲埠・奧太瓦　溝地可及多朗度・夏利福市・及宛埠　大概今年年尾開辦云

呈驗家庭電影
王鍾子准入美

美京・美聯社電・前寓居加利福尼亞省　現居明尼蘇達省活展拿城之僑胞王鍾(譯音)美國籍　前於一九二二年返回國結婚・且生有一子・一年以後復回美經商・在活展拿城開設餐館　留其妻及子在廣東原籍居住・時光易過・其子已長大成人　今年廿歲・自共藏據大約後・附子一入遂赴港居住　最近其子以美國公民資格申請來美・但因缺乏出生紙等証明文件　遭香港美國領事館拒絕・後經王父上訴高等法院　並呈驗王於一九四七年回國時所攝之家庭電影・証明其在家之生活情形及家庭關係・昨廿九日經周克倫法官判決・准許其子以美國籍民資格來美・王遂獲得勝利

Pasquier Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

驗眼
兼
較眼鏡
專家
屋古律氏
A. Gerard Hirsohberg
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

WESTON'S
BREAD
偉士頓麵包
美味
生鮮

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館二十二號房
電話 PA. 0717

首飾鐘錶
寶珍
Paying Coin Co.
10 Pender St. W. Vancouver, B.C. PA. 5816

曹新統藥行
C. T. SUN
1900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
通訊地址
匯省錢行
防害賭閱
面索郵寄

▲補腎固精丸　四兩庄六元
青精不足虛勞損
▲鹿茸耳聾丸　四兩庄六元
青盛膜破耳聾鳴
▲牛黃消核丸　四兩庄八元
鬱憂暴怒核連瘰
▲男子七疝丸　四兩庄六元
小腸疝氣陰囊腫
▲消粒解毒丸　四兩庄六元
偏身粒毒蛇蟲痛
●救急
南於酷暑入埠覺小便頻數多風秘水不特不利反成癃閉飲水無去路焦急難宜速購統新用下病上取法揭鬚上竅痛出積垢硬如砂灰霍然痊癒其幸何如
Hong Tai 同泰
418 Ord St. L. A. Cal.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水【Leland's Kidney Tonic】
每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合　洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

家專鏡配配眼驗
周愛權
鏡眼時趨種各較精
鏡眼舊之裂破整修兼
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C
電話 MArine 5938

和利公司書莊
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
經售：中國現代作家文集　小說
世界文學名著　萬英對照本
應用技術手冊　社會言情小說
英文用書　字典
武俠小說　民間故事
圖書總滙　目錄備送

由香港往大埠船期
克利夫蘭總統　正月十二
威爾遜總統　二月五日
克利夫總統　二月廿八
★均安號★
總代理統統輪船兼飛機
由港開來大埠總統船男女客位可能在本代理處預購付港應用得搭指定船位前來快捷妥當
本號爲環球航空公司協會會員代理世界各航線飛機客票并與各鐵路輪船力相連接如蒙賜顧必有關于旅行一切手續妥爲辦理
愛屏林馬號安均
坤炳余德均馬
Quon On Co. Ltd
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TEL. PA. 1025
利同昌旅行社
Marwon Travel Service
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

TAtlow 3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
每逢星期一日休業
廚師上等　鋼味烹飪
地方雅潔　招呼妥當
大讌小酌　隨時應命
僑胞光顧　格外歡迎

◎醫生黃基靄
地址：跑路街三百四十六號
電話 MArine 5995

Lux Theatre
樂斯戲院
每日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映新聞時事畫片

泰興有限公司
加國雲埠
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver. B.C. Canada
新鮮到大都環球著名中西藥水舊丹丸散及正國道藥材化粧香品無一不備價廉物美倘蒙賜顧無任歡迎
新淡春干　五彩皮蛋
新淡公魚　白肉茨菇
新大蝦肉　大沙田柚
新中蝦肉　鮮靚蓮藕
九龍吊片　紅芽芋仔
新大墨魚　沙坪粉葛
中艇墨魚　淨泥草菇
鮮靚馬蹄　靚白花同
新大蠔豉　大紅腐蛋
鮮靚白菓　黃花同
新中蠔豉　燕窩
靚生南羌　大豬母參
中豬母參　開邊蟠膠
鮮靚白菓　廿五磅庄昧母
新皇帝牌絲苗
電話 TA. 1028

廣濟堂中西藥行
雲哲
華埠
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
照常用代製丸散快捷安當
林仕宜專醫外科
廣濟堂啟

利國貿公司
MORLEY CO. LTD.
FISGARD ST. P.O. Box 116 VICTORIA, B.C.
專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
正糯米酒
永利號

中國貨車公司
電話 MA. 9629
433 Gore Ave.
接車行李
運輸貨物
松柴煤炭
兼有發售
僑梓光顧
快捷妥當

4X
麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
四十週年布色特多衣服襯身不計利錢
天天進步盡是新興巧手造成貴客光顧
司理黃公禮啟

HOTEL SUN AH
雲高華
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064
重新廣告
本旅社現新人接手營業大加修飾煥然一新房舍空氣床褥潔淨汽喉溫煖水喉冷熱日夜供應來往利便招呼週到租銀克己僑胞光顧無任歡迎
新亞旅社司理甄法明
朱旺啟

"World's Narrowest Building"
Robt. Peers
Jamal Wong — Jeweller
二元半美金錢手鐘新・鐲石鑽戒指等發售・修整鐘錶
火柴・鉛筆・墨水・膠水・電筆・配鑰匙
黃奕志鐘錶舖
4 PENDER ST., W. VANCOUVER 4, B. C.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東街佐治號六五二門牌
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等僑胞如有委託均誠辦理服務週到

謹訂於二月十四日爲本分部舉行喬遷第十周年紀念慶典寅具薄酌屆時敦請

民治黨各級黨部
達權總支社暨洪門大小機關叔父昆仲
駕臨助慶指示禮儀曷勝榮藉
民治党蘭頓埠分部同人敬約

The Chinese Free Masons, 207 King St. London, Ont. Can.

◎中國洪門民治黨駐加國總支部

第八屆報字第二號

爲通告事・查本党全美洲第五屆代表懇親大會・輪值在尖美架舉行・本總支部根據駐尖美架各備忘通告・定期二月廿一日舉行開幕典禮・本部經集會議決・選派伍澤海雷宜君爲出席代表・并議決照歷屆辦法・全加黨員每人額繳懇親費壹元・(多捐益善)仰我全加党員・早日向當地黨社繳交・實爲公便・各党部党員・如有提案祈於三月一日以前・寄來本總支部・轉付籌備處彙呈大會・如有祝詞祝電賀儀・祈依下開列地址逕寄籌備處收・屆時我全加各級党部暨洪門團体・於開幕日・一律高懸黨旗・同申慶祝・以昭隆重・爲要・合行錄案公佈・仰一體知照・此佈・　右　通　告

中國洪門民治黨駐加各級黨部暨洪門團体

中國洪門民治党駐肥國總支部　主任委員王華進
秘書主任簡國安

中華民國四十三年二月二日
于雪洪門民治聯合五屆大會文書代表大會議事處
CHINESE FREEMASONS
9 North St., P.O. Box 256 Kingston, Jamaica B. W. I.

◎營業部啓

本報歡接理各種印件・如傳單，貨單，名片，入息紙件，券據，信封，信箋，徵信錄，捐冊，及書籍等・名目太繁・恕未枚舉・均工作精美・印刷哈嘸・計價特別相宜・即祈留心場面是荷・

◎仙補碌埠民治黨達權社鳴謝經費

民國四十二年正月至拾二月廿一號

烏約公司　李普榮　吳玉香　胡　長　黃世重　每拾圓　鄧結德六圓
謝允才　李祖彬　李　洽　李業森　馬如波　伍勳利　朱廣連　周才
每五圓　梁　盈　留學振　每四圓　黃　裕　廖遠喜　馬　濯　何翠秋
梁樹邦　李炳華　周在彪　每三圓　余玉和　湯錦樹　李福臻　黃以漢
每二圓五　周煥余　休　周芳李　振　每貳圓　林茂一圓

注意

驗眼
配鏡專家
Abramson
And
Hollenberg
時間每日九
時至五時半
地址
734 Granville St.
地下層
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948

全加拿大之華人殮館發售璽文公司之呂宋煙經有八十年之悠久歷史該公司之經紀人員感覺得萬分榮幸爲華友服務
Simon's
HAVANAS
Pandora
CEDARAP
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

通訊

龍門古代石佛文物 盡被共幹破壞盜賣

仰韶文化遺留石器也掠奪無餘

我國古代的文物，在中共的蹂躪下，現在已破壞得目不忍睹，聽悉。最近龍門古代文物精華的賓陽洞「王后禮佛圖」石刻貳大幅，大立幅三尊，及「龍門石窟」中佛像，都被共幹有計劃地，大規模地變賣。天龍山的石刻也被賣掉，除此之外，在蘊藏着極豐文化，藝術遺產的河南省中，被共幹搶奪民間保留的文物，有湯陰縣二區秘營村的石斧，陶罐，倉，甕，壺，灶（包括鍍蒸），碗，盤，井，槽，鼎，鬲，蟬，銅鏡，鐵劍，以及歷代瓷器百餘件，鹽池縣不合寨村（在我國原始社會人類的居住遺址，一仰韶文化」所得名地區的仰韶村東五里）的農民，平時收集的各種古代人民石製生產工具等也盡被掠去，十二歲的史留柱和拾獲的史杜華，每人所收藏的二把石斧和史錫元所收藏了三個石磬和五個石簇，也都被奪去，輝縣百泉南梅溪村在地裡推土時，發現的古碗（內盛元寶兩個）金首飾貳拾餘件，及有價值的陶製工具「泥拍」和各種陶器，舞陽縣北區古溝鄉灘劉村神拓落農民去春在地下發現大量灰土層都挖出石箭鏃，石鋸，石斧，獸骨，鳥骨，骸甲，蚌殼，及彩陶片，郟縣太僕村農村張由木，王素英等，于作耕位土積肥的在地下挖出了一批古代大銅器，後來又有鼎，甗，簋，盤，鉦，甑，都和新鄭出土的春秋時代銅器類似，合共大小各種銅器八拾餘件，大量磨光石器也統統的新石器時代的文化遺物，被共幹強橫奪去，中共的爪牙恃勢將我國的五千來人民創造的精美壯麗的文化藝術作品，破壞變賣圖利。使這些珍貴的東西散失，但是這件事被檢舉後，中共却將所有責任全推在被共幹利用的商人之身上。

（續昨完）

吳章建在星洲影展 對華僑用英語演講 各方人士大表不滿

作品無華文說明 僑胞亦表失望

星洲通訊，香港著名攝影家吳章建，此次携帶作品來星舉行個人展覽會，頗受吾僑歡迎，惟吳氏身爲華人，于在星對吾僑人士演講時，竟不操華語，而以英語演講，以是頗引起外間議論，（未完）

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
電話 PA. 7825
醫售男女衣服專造廚房白衣說衫

◎司徒活俊
承接裝修電火工程
住宅 HA. 8113L
辦事 TA. 1003

華人牙醫
趙社璋 Dr. W. S. Chu 425 Main St. Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1
李達宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 7059 Suite 108

華人西醫
葉求錦 Dr. K. G. Yip 251 Main St. Phone Off PA 1716 Res PA 8485
龍邦耀 Dr. B. B. Gong 103 E. Hastings Phone Off PA 5510 Res FA 8522
趙社鴻 Dr. S. Chu 16 E. Hastings Phone Off MA 2053 Res West 1489L1
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 625 Main St Phone Off TA 2824 Res FA 5039 L
梁壯魂 Dr. S. W. Leung 425 Main St Phone Off TA 4934 Res CH 7314
黃永源 Dr. W. Y. Wong 425 Main St Phone Off PA 4709 Res FA 8841
陳因 Dr. Ino Y. Chong 16 E. Hastings St Phone Off MA 7516 Res KE 7781 L

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號 電話 TA. 8634
專配西藥 各種西藥 化粧香品 冲晒啡淋 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

London Drug Store
Main and Union.
Vancouver, B.C.
PA. 3847 舖材電數個
由橋西大街向東 國際電報相錄目

精神及魄力 是汝所應得
Bass Vitaminerals
此藥丸能補益精神安睡々防傷寒令汝精神爽利 每盒百粒五元

KUO KONG SUK CO. 國光絲髮公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MA. 4929
精造 各款小衫線仔 番褲殘舖用衣褸仔女衫厨衣 厨褲圍身枱布 茶巾旅店床布 枕袋毛巾毯褥 大量貢獻
專辦大宗 中國絲髮男女衣裳繡及水松名畫宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索印奉

JACK WONG 黃居園 暗市党
P.O. Box 396 Armstrong, B.C.
◎本園專出產召菜
靚頂 大肉召菜發賣
價錢相宜
所有寄費 買者自理

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
◎經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生，營養豐富，於滋養兒質甜味美確對經濟餐有莫大之助力，該麵包之鮮明與價值，素有識人之處也，倘購試之，請認招牌麥嘉雲的好麵包是爾每餐的好伴侶

香港中國國醫學院中醫師黃長石創製
治癒性的神經衰弱 唯一之強精補腎丸！
漢方確認腎水有循環作用，腎水枯，則成貧血，欲防其貧血，則宜多服植物性強精補腎之藥，庶能期其性驍旺盛，自昔中國英雄，寵其偏室，夜不虛度，以博其歡，乃另製元氣補劑，以防性的神經衰弱，此即本人今製之滋補健腎丸相同也，此劑配合君臣佐使法，其配製方法，其爲貴重，可以根本治療性的障礙，（即陰萎，早老，夢精，早洩，總括之稱爲虛損之症也）本醫師研究有年，深得配製之法，加以多年診斷經驗，確知此劑功效顯著，如長期服用，必顏面光潤，頭腦明快，事務家，讀書家，服用之，可增記憶力，即事務忙碌之人，得短時間之熟睡，亦能精神充足，與睡足八小時者相同，如患脚氣病，腰痛病者，服之更收奇效也。
〔糖尿病〕糖尿之爲病，主因嗜慾無度，腎氣虛耗，或由於腸胃燥熱，脾土虛弱，中氣下滑，甜汁下洩而成，現化學理所謂新陳代謝機能障阻，胰腺之內分泌發生變化，致体內糖份存貯而消耗之調節異常，糖份停滯於血液內，一部份由小便排洩，其證狀，口渴引飲，頭痛，胳疼，耳鳴，善飢多食，反而形瘦，或体肥而胃納不良，演至体重日漸減輕，精神疲倦，四肢無力，小便頻數，內含糖質，陽痿，眼之調節機能障礙，及白內障等，
根絕糖尿丸 每料四十元
滋補健腎丸 每料拾元
立止夢遺丸 每盒八元
強精大補丸 每盒八元
保證實用 功效顯著
C.O.D. 不受
郵購地址
LIANGSEK WONG
Room No. 2
9 E. Hastings St.,
Vancouver, B.C.
CANADA

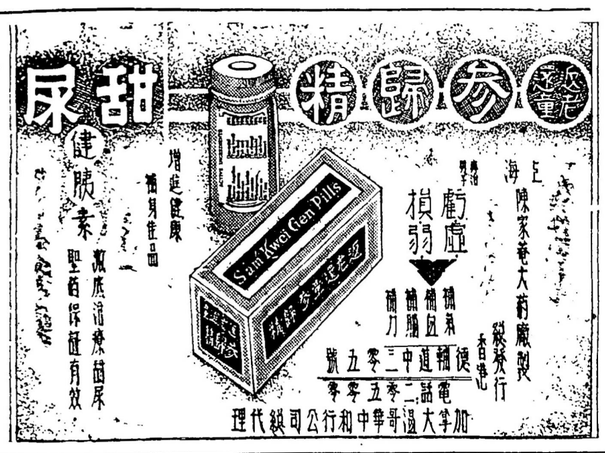
廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
業治營行 歡迎惠顧

京菓海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P.O. Box 221
VICTORIA, B.C.

加拿大 溫哥華
中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
新到 祖國雜貨 油米茶糖 咸魚醬料 鮮明藥材 名家丸散 零沽批發 極表歡迎
司理 周幹芬 國棟 啓

重新廣告
本旅館新入接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽爐溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待安富來往便捷歐胞光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.
新世界旅館 司理 盧金生 黃國連

◎永龍煤氣修裝
修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧快捷安富價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. HA. 5103



黃漢 經紀事務所
填報工商入息稅紙 包辦安當
解決·入籍移民事件
整理·生意歇目部記
各種保險，營業買賣

本報有大帮舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商
外埠 COD 電話 PA. 1813
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行

音樂片
空谷之聲 小小茉莉 壹隻
楊翠喜 秋水龍吟 壹隻

紅印唱片 每只一元二五
任劍輝·歐陽儉·蕭月白之寶白櫈 二隻
梁無相·碑房夜怨 二隻
馬師曾·紅線女·馬牛戲婚 二隻
李雪芳·梁無相·仕林祭塔 三隻
梁無相·梁無色·介之推 二隻
白楊·小燕飛·何鴻略·冷月愁鶯 二隻
小燕飛·何非凡·白雪仙·正德皇哭李鳳 二隻
小芳豔芬·唔嫁又嫁 一隻
紅線女·文君嘆月 一隻
任劍輝·芳豔芬·一枝紅豔露凝香 二隻
新馬師曾·光緒皇嘆五更 二隻
何非凡·白雪仙·玉女凡心 二隻
小燕飛·淚盈襟·燈紅酒綠 一隻
國語周璇·四季相思 一隻
國語姚莉·我的愛·往事似霧 一隻
梁無相·碑房夜怨 二隻

證聞

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

盧廬絮語．

人心不死

虛谷

憂時之士，輒謂拾人心。前國大舉決案。亦曰「整飭綱紀。嚴懲貪污。以收人心。而固國本案」。人心可重。誰人皆知矣。然唐朱洪遵樊系草詔。詔成。明日仰藥死。明永樂令樓璉草詔。草歸。逡巡自縊死。忠義自在天壤。人心不死也。長安石工安民。不肯鐫司馬君實名字。九江石工仲甯。不肯鐫東坡石谷名字。公道自在天壤。人心不死也。宋周大理聞岳飛下獄而去職。明林祭酒因陸監丁書而掛冠。名教自在天壤。人心不死也。司馬宇因弟昭弒君而痛哭。朱全昱因弟溫叛逆而大罵。名分自在天壤。人心不死也。今則忠義。公道。名教。名分皆不爲時尚。而欲人心不死。其可得乎？且爲忠義者。必有可忠之處。爲公道者。必有可崇之道。爲名教者。必有可敬之實。爲名分者。必有可守之俗。若徒責人心之死。而不知自死人心。何能收拾哉？

明月方圓

慮生。妻胡氏。年長于慮。貌亦不如生。人以巧妻常伴拙夫眠。今乃適得其反。謂之巧夫常伴拙妻眠。蓋生薄有文名。亦工心計。于某鉅公處作幕客故也。會某鉅公以事他調。慮生念妻貌醜。此去若有寸進。則夫人之貌。殊不可以見人。與其攜眷行。曷若不攜。因以金予其妻。爲安家。曰此去謀上進。攜汝不便。不若留此我每月使人帶金返。汝爲我謀積蓄。他日歸。同享福耳。生妻固蠢蠢。允之。生遂偕鉅公往。鉅公以生工於心計。以爲僚幕之長。生上下其手。頗有所獲。果時以鉅金遣人帶返原籍其家。如是逾年。亦頗有所積。有友同爲幕客。嘗調侃之曰。『汝不攜眷同來。復以多金返家。豈不知飽暖思淫一語乎。使嫂夫人不禁春花秋月。作出牆紅杏。則綠頭巾壓頂矣』。生笑曰。『他人或有此慮。我則心安理靜。必無此意外。以我妻貌寢。又蠢蠢如廝豕。固不知春花秋月。未能遣此也。』友聞之。爲一笑。會有寡婦爲其夫之兄伯氏所佔其產。復爲伯誣其與人通。寡婦憤甚。醫所有。告之官。伯亟以鉅金爲行賄。案將定讞。寡婦知其事。實緣獲讞生。求借箸。生以寡婦與。頗與僕俊俏。遂於天台作陽台。翌日。生婦邀爲僕所誘。竟挾資潛之去矣。生默計其時日。正一已於月明林下。強寡婦爲歡。敗其貞節之時也。人以爲現眼報。

綠蔭隨筆

一二六　陶廣輯

廣東人文小誌

東漢光武建武年間。他和一班學者奏請將左傳立爲國學。不幸爲博士范升所阻。陳元乃詣闕力爭。終得償其所願。所以左傳這門學問當時之得以推廣。未始不是陳元父子鬧揚的功勞。

降及李唐中代。嶺東文化直獨大者。厥爲禪宗六祖慧能「即心即佛」的禪學。慧能俗姓盧。是唐高宗時廣東的新州人。新州就是現在的雲譙縣的新興縣。他是五祖宏忍的傳法弟子。聰慧過人。創建了一種開悟頓教的方法。召示徒衆。闡此佛家。大抵都注重解決問題的。慧能也主張取消坐禪。所以他說「菩提原非樹。明鏡亦非臺。本來無一物。何處惹塵埃」。都此佛家。多以戒定慧成爲佛的階梯。

慧能乃說「即心名慧。即佛乃定。定慧等持。意中清淨。悟此法門。由汝習性。」（未完）

△軒渠錄▽

在積極方面。慧能更提高一種所謂「一切萬法。不離自性」的心傳。

（未完）

某甲腹儉善。偶欲作文。不意搜索枯腸。終日未成一字。其妻在旁曰。我今始知讀書人作文之艱苦。實與我們婦女生子一樣。甲曰。你眞看得好容易。我做文章比較生兒女難上加難。妻問何故。甲曰。你生兒女最早早在肚裏。我的文章。是肚裏一些都沒有預備的。

△瀛海清吟▽

懷寄

弗乞　海普兒賜利　魏明

其一

老去雄心志漸磨　胡兒由但唱情歌
知君黃卷能深鑽　敢問詩胸有若何

其二

冬去春來又一年　殘棋收拾賴高賢
過河小卒須先導　上馬出車莫再延

癸巳歲暮漫遊十詠

黑皃方規

㈣馥町

FORTIN DE LAS FLORES

地僦瑯嬛窟有僊　落花散麝香薰天
寒源來自不知處　暗綠高陵無盡邊
靜對燈光生水影　冥思籟韻入詩篇
人間何世今何夕　悄共雲山話歲年

㈤婀里華雪峯

EL PICO ORIZABA

峰在黑山山脈CIERRA NEGRA之上。高出海面二萬八千三百二十尺。爲全墨最高峰。下有四水。其一經婀里沙華城者名白河RIO BLANCO。

偶曾垂首睨崑崙　卻被羣峯稱至尊
收拾瀛洋歸點滴　招邀洲島笑兒孫
豪情獨負黑山望　餘氣光寒白水源
眼底久經萬物相　一襟宇宙夢中論

㈥墨羅華CORDOBA

煙鬟霞帔結山城　嬉戲暄妍無限情
浪得名都閒裹過　悵無妙句急中成
聲多鄭衛欺風雅　醉少聖賢辨濁清
幾度濃陰飛淺碧　闌干曲折萬花明

（未完）

少林僧三探武當山

三集　念佛山人著　㈥十

十九　張三丰火燒少林寺

張三丰到這時候。便對四明說道。四明。我早料到他們既然來到。一定沒有空手回去的。而你們却這樣的疎忽。連我修煉了幾年的青龍寶劍也被他用偷龍轉鳳的手段偷去。你們也不知道。還說沒有損失。以我的觀察。他們事前已經帶備有一柄到來頂替。顯見他是有計劃的了。你們要知道。我費盡了幾許苦心來煉這把劍寶。同時且利用這把劍來破少林門人的。是預備將來作鎮壓武當山全是我們的力量由此減少。反增厚他們的力量嗎？四明等被他說話罵得不敢作聲。張三丰適時。再沒有說話。祇有細意檢点各種物件。都再沒有損失了。便一齊入內室。張三丰嘆了一口氣。對着四明道。這次我到廣州。雖是得到勝利歸來。可是歸到來的時候。却發覺失去了青龍劍。可以說是得不償失。從這点觀察。可見得這覺遠對於我們。是有計劃的應付了。我們費了幾年的心血。以爲乘着他們不備。可以把他們打倒的。可是現在事實表演。他對於我們。防範也很嚴。我們的計劃。無形中已被他粉碎了。所以我認定這件事。萬不能忽略。覺遠這個人。確不可輕視的。所以萬不能遲延。倘若能趕及的話。明天就要動身了。還次。現在決定主意。要到福建走一遭。暗中窺探少林寺的情形。倘有機會的話。還把這把青龍寶劍取回。四明。你偕同我前去一行好嗎？四明道。弟子偕同師父一齊前去。是拚着和他們一拚的。你倘若偕同前去。便從速預備好了。四明道。弟子偕同師父一齊前去。是拚着和他們一拚的。你倘若偕同前去。便從速預備好了。

各陳銅器八拾餘件，大量磨光石器

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

㊣專醫痲癩症
本藥局主人現下發明一種靈藥專治瘋癩及半身不遂及手足不能活動等症神效異常藥到回春
現經本埠市長Mr. J. C. Wragg乃磨西婦Mrs. Marion Donavan砵弟波汝西婦Mrs. I. Y. Dufour等試用均獲痊愈并爲介紹如有患此症者最好親來就醫知遠埠可將病症寫明付來亦能按症發藥如特別頑症除用藥治外須施手術方能痊愈
KWONG SANG
Herbalist PH. 421-R
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
兒近埠廣生藥局黃君鉅啟

FOO HUNG CO., LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

OWL DRUG CO.
澳路藥劍鐘
聘有華人店員在喜市定夾緬街服務支店在喜市定街夾亞貓街
Chloradent Tooth Paste
防牙患牙膏三毫三　五毫五
Chloradent Mouth Wash
防牙患濁口藥水
七毫五及壹元二毫五

（滿）（地）（可）（銀）（行）
借債能助汝營業否
若汝宜一低廉價之借項以展開生意或改革之變爲現代化俾汝有能力還債滿地可銀行可以幫助汝生銀是本行之營業請爾與就近司理商量無論何等堅固營業計劃他必樂意在可能範圍幫助汝滿地可銀行加國第一銀行自壹八壹七年以來曾與各界人士淺洽矣
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

孖鉄孖
雪白・成粒・長身
美洲出產最優質
弍十七等上米

美洲最大米偈選辦
以最靚米供給顧客
欲知鮮情請與下列洽商
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

T. P. Y. TRAVEL SERVICE LIMITED
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B.C. MA. 3658
代理全世界
飛機公司及各輪船客票各公司燕
梳快捷妥當担保滿意
會計部　辦理僑胞生意及各種人息稅如有詢問特別歡迎
太平洋建業公司
地址片打東街七十一號
電話MA 三六五八

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER B. C.
新到大幫
唐山雜貨水貨
祖國新鮮鯪魚
新米登塲特別廉價

加拿大雲高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

南洋
福永靴
驅風油
中風，中痰，頭暈頭痛，肚痛，風濕骨痛手脚痛，應驗如神。

香港大道西128號永福藥行發行
KUN WING FOOK MEDICINE CO.,
126, QUEEN'S ROAD WEST 1st FLOOR
HONG KONG

△國內新聞▽

中共大量拋售大鈔 江門物價一日數漲

粵中區署市府等合組檢查組施行突擊檢查圖以武力遏止漲風

江門訊：由於中共財政窮絀，大量拋出大鈔，以及共區物資貧乏，因而釀成物價狂漲，一日三市，早晚時價不同，尤其是在急景殘年官中，一切必需日用品，刻已都走入黑市門徑交易，而且愈弄愈普遍，黑市價也愈抬愈高，本市各商店和攤販，表面上雖然遵照共府明碼實價規定進行交易，但各店在當眼處標明明碼實價貨物，却是一些殘劣廢品，如今於市民需要物品，則非向黑市求之不可，熟客彼此心照不宣，可在舖內議價交易，生客要轉向設在店前左右臨時走鬼攤販購買，而走鬼攤販亦多係各店所附設，這種新式黑市交易法，刻下已由暗而明，日見盛行了，而其中則有不少走鬼攤販事前賄通共警，共府對上對黑市情況，早有所聞，乃不時施用高壓手法，企圖遏止漲風，無奈走鬼攤販派通熟性，消息靈通，一遇掃蕩，事前即已逃跑一空，共府莫奈伊何，此間粵中區行署主任黃德瑜為了推卸上級責備責任，特於昨月廿二午召集了江門市長關山月，江門市工商聯合會主任趙奈民和新會縣長黃向民等十餘共幹在常安路蓬江酒店粵中行署內舉行座談，共商澈底肅清黑市售貨途徑，決定由工商聯合會，稅務局，公安局等機構聯合組織二十個物價檢查組，每組拾二人，進行突擊檢查，同時並宣佈商場囤定物價守則，明碼實價售貨，如有違犯守則則以破壞市場管理及囤積居奇論罪，嚴懲不貸，這項公告由廿四日起已見漏貼鈔本市通衢大道中，而全市大小商店亦都分別接到該項命令，惟本市商販如依照共府規定所謂公價售貨，又不能與共府合作社爭衡，因共府合作社無須繳納重稅，而又事事利便，儘管商人有鄧氏銅山，亦難做長期虧蝕生意，所以，任教共府高壓力如何高強，亦屬雖收效果，如共府檢查慕嚴，企以武力壓迫商人就範者，祇有弄致全市私營商店罷市而已

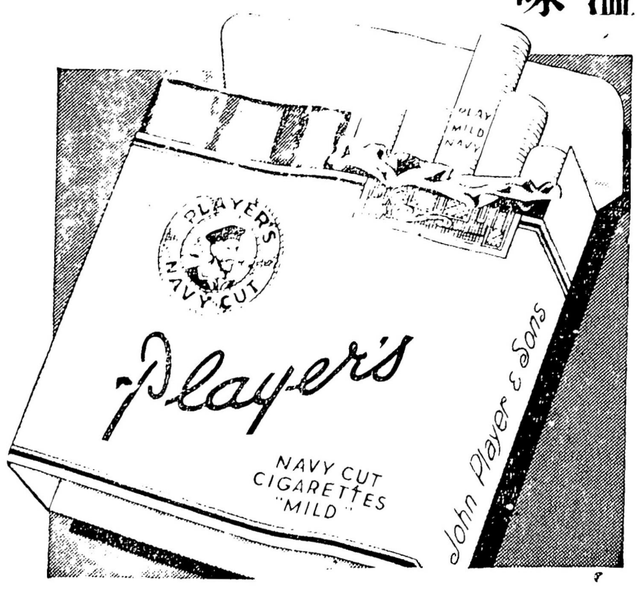
台山市場物價起漲風 油糖一日漲三價

黑市米價扳至十六萬元以上

台山訊：中共發行六萬億公債後，推出五萬元面額大鈔，在市面流通，致影響物價不斷波動，況共區物缺資乏，加上春節期近，人民應需物品亦難供應，造成黑市物價日多，其中以日常食品高漲為甚，特級和特二級米，早已絕市，生油食糖供不應求，成為一日三價之勢，級米公價每市擔十四萬餘元，黑市則十六萬以外，黑市鹽每市斤二千元，非純淨生油每斤沽萬元左右，食糖上白每市斤七千五百元，片糖也需六千元，其餘各蔬菜瓜果等，比前漲十分之三以上，目前縣共雖在各機構抽幹部組織物價檢查隊，經常逐巡市面，以圖壓抑物價，但難收效，漲風亦無法遏止

加拿大最溫和及最美味之煙仔

Player's



百老滙大旅店
BROADWAY HOTEL
Phone PA-3445
Hastings & Columbia
Vancouver 4, B. C.
接近華區 安寧雅潔 電梯電話 私用浴室 附設齊備

華新書局 新到書籍
隱俠龍泉劍 四冊 壹元一
女俠小鶯兒 五冊 壹元三五
義俠小孤客 二冊 五毛五
北派飛龍旗 二冊 五毛五
鏢頭白旋風 二冊 五毛五
奇門三女俠 五冊 壹元三五
虎爪青鋒 二冊 一元三五
紅珊瑚虎將 二冊 五毛五
丁金鳳三取太乙劍 二冊 五毛五
塞外女英雄 二冊 五毛五
酒俠醉東風 二冊 五毛五
武林義丐 二冊 五毛五
野草閒花七毛 屠龍谷四冊一元一
青城女俠 壹元一 跛道人二冊九毛五
靚仔恩義服羅鷄洪 二冊 五毛五
萍水相逢 壹元一 黑尼姑三冊八毛
嫁後情人九毛 暈海 秋夢 壹元
男女之間三冊九毛 小姐生活六毛
戀愛十年六毛五 一曲秋心七毛五
紅衣女三冊九毛 落花八毛侶倫著
甜姐兒六毛傑克著 流水行雲三冊七毛
作家（正續）二元二五 孟君著
瘋人院（正續）二元二五 孟君著
少年維特之煩惱 九毛
魯迅小說選 壹元五 吶喊 壹元二五
腐蝕矛盾著 壹元八五
閱讀與寫作七毛五 韓諜記 壹元五
攝影的技術洋庄 四元
攝影手冊 壹元九 世界攝影 四毛
中國二千年預言 八毛五
言文對照秋水軒尺牘上下冊 壹元
英漢對照中國故事 壹百篇 壹元五
華英對照自修初級英語會話 四毛五
英語發音 壹元五 英語動詞 壹元
英語動詞 壹元 英語一月通 壹元二
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4. B.C.

電火專家
裝新修改隨時應命
快捷妥當取價相宜
電話 日 MA. 2501 夜 KE. 0558-R
吳炳暘 啟
參傑

製齊珍品
★鮮麵筋
★醬麵筋
●罐頭麵筋行將出市
●歡迎友商批發
天香醬園啓
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

巴拉蒙露天戲院
本院必放映好戲
巨片兩套兼卡通
每日於日落時開演
Paramount Drive-in Theatre
Lougheed Highway
at Sperling Avenue

THE ROYAL BANK OF CANADA
喜市定街夾街緬于位行支
本行接駁香港滙單・莫論郵滙電滙・均能轉駁・妥當・價格相宜・歡迎華友貯蓄・

美盛金舖
十足金葉首飾各廠大小鏈
各款眼鏡
司理 鄧浩雄 鄧轉嬋 啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館 雲埠著名大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精地方雅潔 招呼慎敏
貴客光顧 無任歡迎
本館主人啓

加拿大 雲高華 廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料
如蒙光顧 極表歡迎
大都會

◎馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. TA. 3468

B.C. COLLATERAL
77 E HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石・鏢仔・相架・千里鏡・音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此告白即以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

雲埠司公頓伊屯
THE T. EATON Co
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最為君的信任

△煤炭發售
△快捷送到
於雲・高文・於雲公司啓
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華反光顯極裝歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

漂列地摩麵飽現改名為GB嗼其名雖改易但餅麵包仍為舊公司所發賣仍為舊人員所製造請君購買GB嗼麵包莫給在何處購買時時新鮮

Now! GB enriched
GENERAL BAKERIES LIMITED

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

新發明 奇異藥水
功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身紅粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背脊痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑，
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
(ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

PHONE PA. 6527
雲高華埠 合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營合時瓜菜祖國雜貨鮮肉燒臘
白油腸臘鴨 精製鴨肝腸鴨下庄發行 臘肉鴨片肉
新到生薑 馬蹄 粉葛

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734
重慶唐餐館・雲城第一家・日夜不停市・菜晏頂瓜瓜・大譜兼小酌・隨時可應駕・男女僑胞呀・請來幫襯吓・

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377
十二房大屋出賣
十二房大屋坐落兩地段六個睡房配有傢私三合土土庫大煲爐修飾一新有四房為屋主自用每月仍得入息壹百四十元取價一萬壹千元先付六千元便可成交若全交現款可以減平
柏文樓出賣
柏文樓接近華區與緬街每月收入達二百廿六元大約一分五厘息計算取價壹萬六千元先付壹萬元便可成交
本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意為
吳國華辦事處啓

◎東莞李福專醫皮膚白病限日痊癒
跌打刀傷續筋駁骨奇難雜症立即止痛神速奏效（見錄不受COD）實驗專療痔瘡妙藥【每料拾元】並無痛苦之患定能痊愈
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏【每盒銀貳元半】
本醫生醫務所寓緬街門牌二百三拾七號第二層十九號房
Lee Fook 237 Main St. Vancouver, B.C.
▲雲埠代理處 金利源 廣萬生 兩大寶號
外埠諸君欲取此藥膏者勞 駕請向代理處取之可也

社論

五強會議之策動

蘇聯提議召請中共參加變成爲五強會議，久已努力運動，而中共本身方面，亦經迭次表示堅決要求，據共方官傳，歐美幷日本各國家，紛紛請願舉行五強會議，以利緩和世界緊張之局勢，根據電訊，四強外長可能於日間，對於包括中共之討論亞洲問題之五強會議，有所協議，該可靠方面暗示，五強會議一事，如有妥協之決定，將可能討論遠東問題而召開，美英法雖已拒絕中共討論全面性之世界問題，惟對於韓國與越南問題之討論，上，尚未完全拒絕中共之參加，此一協議之前途，將完全視美國務卿杜勒斯與蘇聯外交部長莫洛託夫之意見而定。

據傳，莫氏已向莫斯科請訓，向美方之立場，亦可能有所變更，如果美蘇雙方能達到相當協議，將來之五強會議之議程及其他有關國家之參加細節，將由雙方專家擬定，故項議會可能性之主要原因，因爲上項會議中各外長幷未有完全反對與中共同席談判之表示。

又美聯社電訊，據外交界可靠方面稱，美英法三國人士，正在研究一項關於與中共聯合舉行討論韓國問題之七國議會之建議，此七國爲美、英、法、蘇、中共、南韓及北韓，此項計劃，正由美英法三國政治專家詳細研究中，惟三國外長是否已親自過目，尚在不知，美英法三外長如確認此計劃有效後，彼等即將在一秘密性之會議，向蘇聯外長莫洛託夫提出。

據可靠方面稱，此一計劃，原由英國提出，主要目的在，㈠聯合國去年即堅持韓國問題不應由一四集會議討論，此次七國會議如能定舉，西方國與共黨國分野，即可清楚，㈡此計劃對於蘇聯之五強會議之建議，係一種妥協辦法，惟同時又支持西方之「北平只能討論亞洲問題」之原則，㈢韓國談判之僵局可能因此打破，㈣試探中共之和平誠意，企望進一步討論越南問題之準備。

最近又據本報十一日電訊，權威當局於本日證英外相艾登於四外長第二次秘密會議中，提出一項計劃，謀召開高層政治會議，以解決韓國戰後問題，據謂，艾登所提之計劃，在於聯合國範圍以外，由美英法蘇及中共五強幷南北韓（即前稱之七國）與其他曾參加韓戰而願參加會議之國家，共開一高層政治會議，商討韓國問題。

英外相所提之計劃，係代替法國外長舉行多所提過者，查法外長舉多之提議五強會議，但附帶有要求中共停止接濟越南之條件，據美聯社電稱，莫斯科電台於上週播送蘇聯著名評論家潘文斐爾夫婦之演詞，其演詞盛讚前美總統羅斯福支持蘇聯五強會議之主張，據謂，羅斯福於一九四四與四五兩年，提議五強須舉同意解決世界問題，此原則隨後列入聯合國憲章之第廿七款，羅斯福之主張和平解決國際難題，乃基於同意，而非基於權威政治，故羅斯福之大名，值得世界男女一致推崇云。

綜合各電訊參會而細繹之准許中共之參加五強會議，或不可能，而准許其參加七國會議，或如艾登氏之提議者，則大有希望，至於中共本身自願參加何種會議，自有權衡，則爲另一問題，今日國際間之相與，如「西方眩人，不可方物」，彼之化敵爲友，化友爲敵，幷不爲奇，尤其是重視國權，重於一切之原則，而「既成事實」，更爲其追求之對象，晉楚爭盟，睹侯有不利焉，而弱者之何足曳校，即此，可以深知其故，而非古今之有異也。

老婆有工做或可以幫老公借錢買新屋

奧太瓦十二日加拿大社電，昨據國營中央房屋貸款公司總理萬蘇稱，凡欲遵照國家房屋法令，申請政府借款建築住宅者，政府或准予填報其妻之入息百份之十五，至百份之四十，而富爲其本人之入息，確實數目則將來由內閣決定，而或者定富百份之二十左右云。

加東破獲大規模嬰孩黑市

滿地可拾二日統一社電，警察今日在多胡機場拘捕一個滿地律師，名可曼保羅，而控其與一個大規模之嬰孩黑市機關有關係，當時彼擬偕家眷乘飛机赴荷蘭，保羅律師昨日被控非法處置嬰孩，及製造假出世紙，彼今日被捕後，交保弍千元釋出，俟全本月拾九日初審，組約市助理推事密羅，曾親身來滿地可協助市警調查此事，據密羅稱，彼有證據證明保羅有份將加拿大人之嬰孩售與美國人，而甚至每個嬰孩竇三千元，有許多次是保羅自己與一個同黨女伴將嬰孩帶過境，該女伴曾屢次收留未婚之女子在其私宅分娩，然後將嬰孩交與保羅律師造假出世紙，待該機關轉賣加拿大之嬰孩有竇千個已上，而收入約達三百萬元，該組織包含律師、醫生、法院職員，及社會局職員多名，警察已調查此案多年云，根據在此間及在紐約搜查之証據，有許多加拿大基督教徒之私生子，是由猶太人所養，售與美國猶太人，古壁省法例規定義父義母收養之小孩，宜擇同宗教者，據當局稱，幾乎全部收入是歸主持該組織人所得，當母者僅得回其懷孕時之開支，有時將嬰孩過境時，是交正式看護照顧，但有時是用運貨汽車載運云。

今年汽車銷路將減少

加拿大汽車業公會主席伊馬里，昨日警告參加卑詩省分會週年懇親會代表謂，彼預測今年汽車銷路大約比較舊年減少百份之拾五，而車商務須利用最妥當之辦法，管理業務及度度注意與汽車業有連帶關係之問題，以免蝕受損失云。

保險公司不能自保

宛地胖飢，大西人壽保險公司設於該埠之二層石樓價值拾萬元，昨日被焚燬，幾乎連累該公司之兩旁樓業價值數百萬元云。

◎華貴住宅出賣

華貴平房屋式住宅，位雲高華高原，山水風景了然在目，策劃標準時代化，座落地段分兩級，用上等材料建造，有大飯室十八尺濶，二十四尺長，家主睡房十八尺長十六尺濶，飯室與小室均有門官庵櫥，全部硬木地台，新式浴室，大廚房，光線充足，架櫃齊備，幷有小飯枱，在地面層有雅潔大睡房三個衣櫃齊備，洗衣室及另一浴室，自動流運煤油爐，電力水甌，車房有新式門，華美大花園，取價弍萬弍千元，充銀期辦法，請觀此屋在4065 TRINITY ST.

男子私用笠巴晶一元十二件二元世件三元六十件剪此告白連銀寄來 Liverpool Pharmacal Co. Dept. R. 440 Notre Dame Ave. Winnipeg, Man.

◎聘請華土生女縫級

本公司茲宜僱加拿大土生華女一名專事縫級工作年齡廿二至廿八歲爲合格外觀宜略齊教育程度要在第十班以上必須有興趣兼具縫級學識的良好基礎薪金優給如意者請照下列地址到來面商

Singer Sewing Machine Co.
409 West Hastings

◎鳴謝

本支社於昨年十一月二十日舉行喬遷第八週年紀念慶典荷蒙中國洪門民治黨總支部各支分部黨權總支社及洪門昆仲及各僑胞惠賜鴻詞儀金增光萬分拜領之餘謹註數言聊申謝忱

羅寧黨權支社全人敬謝

厚惠列后　恕不稱呼

雲埠洪門民治黨總支部　都城民治黨　維城民治黨　雲埠大公義學校　董會暨全体員生　以上俱祝詞

錦補碌黨社祝詞　穩寧民治黨祝詞

企城黨權社祝詞　廖華帝夫婦合家　廖偉蟾　大生廠　冠香樓　蓮花樓　每拾元　維城黨權總社　吻吆黨社　砵亞板汝民治黨　党近黨社　錦碌黨社　柯京民治黨　雲埠黨權社　大漢公報　都城黨權社　滿地可黨社　片市阴治民治黨　蘭頓民治黨　企城民治黨　以上每五元祝詞

梁成　李家驥夫婦　陳球　鍾葆恒　曾北寬　潘英　趙槐　李容根　黃添　岑如　黃漢　邵松均　黃孔和　蘇節　羅華　鄭逢　黃倬　黃樹森　張愚介　余儀　李毅良　三枱　陳憲光　蕭轉儀　劉孔民　黃福　黃平　黃蘭佳　馬求　馬求夫人　劉希玉　吳洽美　李奕祥　李毅彬夫婦合家　黃鶴鳴　羅和　勝利餐館　天字枱　地字枱　吳應早　呂全夫婦合家　馬榮順　梁煥　關祥　鍾承鎧　鍾連　李培　伍于彩　黃洛求　馬世鐙　伍學贊　以上每五元　李江漢　黃國材　李其偉　李鎮　李進來　仝拾五元　蘇桐　黃德　梁保　每四元　馬康　呂澤　呂敖　林舉沾　陳根源　梁添福　胡樂　鍾宜　何見　每三元五毫　雲埠民治黨　祝詞　劉孔順　簡華熾夫婦合家　梁達文　麥保　呂頌韶　胡榮業　伍會球　黃思　伍于彩夫人　羅日新　鍾成就　伍杜桐　周仁佳　楊輿　吳榮瑞夫婦　鍾華龍　以上每三元　潘求　黃兆强　湯祐　每貳圓五　劉孟良　黃壽　李社桐　李兆夫婦合家　每弍元　鍾榮進　黃瑞河　每壹元五　廖華帝夫婦合家　洪喜炮成千　胡良送花二盆　鍾連送花生糖一大纏通米餅一大纏

打字機　寫字檯
夾萬發售

Len. Bird 編下 MA. 4336

◎吻唎達權支社謝啓

敬者本支社於昨拾一月十五日舉行成立卅週年紀念慶典荷蒙全加各埠黨社代表來賓與本埠各界僑胞團体商號洪門叔父昆仲姊妹錫賜儀金生花菓品祝詞祝電道賀本社同人不勝欣悅拜領之餘特登報以謝

中國洪門金加總支部祝詞　域埠民治黨五元　達權總社　雲埠達權社　大漢公報　雲埠振華聲　洪門體育會　雲埠民治黨支部叁元　黨近民治黨達權社　砵亞板汝民治黨　企倫打達權社　都朗埠達權社　羅寧達權社　卡技利黨社　列必珠黨社　大同義學　柯地和黨社　片市佐治民治黨　滿可地黨社　以上每五元　片市魯別民治黨拾元　吻吆民治黨拾元　雲埠大公義學　坎問頓黨社　以上俱祝詞　錦碌埠黨社祝電

鄭忠梅拾五元　馮潤森　岑崇樂　根利館　林鉄郎　鄭連發　趙將潮　大漢公報　鄭新添　江南樓同興號　譚子華夫婦　譚子彰夫婦　鄭錦帆　夫婦　以上每拾元　馬元樂七元

鄭兆權夫婦七元　鄭厚增　鄭業家　陳盛　每四元　鄭維超　鄭桿萬　鄭壽益　馮保坤　鍥定榮　黃穗世　何銀勝　曹元英　顏林　譚就　馮繼炘　馬仕沛　朱山堯　鄭華杏　莫耀猷　徐金玉　南京樓　廣東樓　合利票廠　關邦健　曹如京　譚子富　夫婦　曾錫元　鄭錦富夫婦　葉基　馬康政　徐金水夫婦　周佳　胡信　吳培崧　曹恒明　鄭霖炳　鄭栢　馬焯球　馬國亮　楊國威　鄭尚焯　鄭瑞濃　劉文龍　黃華滋　馬樂　振華聲　林洪公　吳如榕　岑兆英　黃錫釗　鄭鏗源　曾紀良　鄭泮源　以上每九元　伍澤漣夫婦六元　李若南　黃喜記　曹樹榮　徐鎮泉　保記衣館　鄭其欽　譚關氏夫人　譚子歡　馮昌文　甘潤庭　馮瑞晃　譚子安　摩登西餐館　錦昌園　鄭忠利　謝鑑泉　譚子臻　林岳鋆　鄭連棟　陳如信　譚福壽　張　其　以上每三元　三利號　中央店　馬本稱　徐國森　馬宗武　馮得煥　利生號　李幹輝　共仝拾六元　梁蓮好弍元五　李榮九貳元五　華興公司　國民党　黃業傳商店　鄭杜湘　馮秀滾　林文合　陳孔滋　華僑學校　黃江夏堂　以上每弍元　益昌號賀金壹元生花壹扎　李家驤　送革菓式箱

此丸乃珍藏數代御方純粹國药製煉成現代男神必備之滋药一經服用無不同聲讚美凡男界夜尿腎部虛弱夜睡不寧丸醺等症女界帶久不受孕經期肚痛月經不準白帶白濁病服之為到病除公世以來各地人仕公認為男神保神特效良药

鹿尾羓補丸治神經性弱實效

自古英雄皆好色，而武后遍選奇能，宮中秘方，有書可考，鄙人得名師秘授良方，在雲高華埠出而問世，垂二十餘年，回港創药行而濟世，不覺亦有六年經歷，所製鹿尾羓補丸，用足名貴補品滋陰補腎，旺血益氣一提神活血，服令服者發生丈夫氣概，拍案稱奇，經過一次實驗，得嘗滋味之無窮，長留腦海，有時與友談情之中，無意中提及極樂氏補丸，津津有味，在友輩中，有的好奇心動，接踵來購，一經試服，滋味初嘗，達到無窮目的，有口皆碑，是已馳名省港澳，此是確鑿証明，非是徒口空談也，欲作英雄壯士，請購名貴補品，勿失良機。

志在馳名買一送一

購鹿尾羓丸一盒　送大補丸一盒

馳名省港澳極樂大補丸

每盒五圓　試辦庄三圓

鹿尾巴丸

半料拾圓　壹料廿圓

極樂還童丸

半料五圓　一料拾圓

極樂氏止癢膏

每盒壹圓

甜尿丸

每樽拾圓

極樂氏消痔膏

大盒四元　小盒二元

極樂氏強壯丸

每樽壹圓

極樂氏搜毒丸

每樽三圓

極樂氏藥行片打街東八十四號

加拿大雲高華

電話 TA. 3691　枝行香港北河街四號A極樂氏葯行

通信地址 GECK LOCK SIE
84 Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada

雲城
陶陶酒家

請注意

新開張日期

電話 Phone PAcific 1030

VANCOUVER 4, B.C.

◎加拿大雲哥華鐵城崇義總會通告

爲通告事照得本埠華區近日發生華土生與來自祖國新青年因擲雪球而掀起毆鬥同是中華民族不應鬩牆招侮致令排華者有所藉口國體攸關法律所在爲此合行通告凡我會員各宜遵守會章如有參加此種不法妄動本總會概不受理仰我會員一体知照此佈

民國四十三年二月八日

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
五磅罐頭竹筍　國藥部：
原庄海宴蠔油　參茸玉桂
香花生　膏丹丸散
大灰蛋　鮮明熟藥
純淨芝蔴油　合時補品
咸干珍珠豆　樣樣齊備

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

大幫應時運到
年晚水貨
鮮蓮藕瓜　桂林馬蹄
白肉茨菇　沙坪粉葛
紅芽芋仔　大肉南羌
檳榔芋仔　正沙田柚
檳榔芋頭　新會甜橙
生鮮百合　佛手白菜
十足鮮明　保證滿意

利僑貿易行
I E KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

冬節年貨已運到
淨坭草菇　唐山鮮大蝦
去蒂花菇　新銀白鮫魚
新紅蝦肉　鮮明鷄抱魚
鮮大蠔豉　去頭尾紅魚
燦浮善膠　香味黃花同
九龍吊片　沙田柚馬蹄
靚江尤杜　蓮藕芽芋等
▲常備各款大量炮竹批發
江西碗　古玩公　花草盆
糖蜜薑　新荔乾　鮮草味
盒名茶　綉花抱　鮮藥材

賀康利有限公司
雪高華
GANGLEY TRADING LTD.
262 PENDER ST. E. PA. 1548
VANCOUVER 4, B.C.

國產新貨應時上陣！
雪蛤膏　燕窩盞　淨雪耳
白竹笋　靚蘇鮑　大堆翅
厚花膠　吊片鮸　新蠔豉
大海參　浮蛋膠　開蚌膠
淨章菇　揀發菜　艇仔魚
厚花菰　大鮑耳　川雪耳
新金菜　大香芋　新蝦肉
大地魚　江尤杜　淨石耳
新年新貨　新價特平

國際兄弟週慶祝預聞

國際兄弟週，定於本月廿一日至廿八日，各處民主政體國家，皆舉行慶祝大會。雲埠卑詩省世界兄弟會，預早通知各同情團體，於廿一日下午壹時派代表出席參加宴會，同申慶祝，全加中華總會館亦同日下午二時舉行中堂慶會。由CJOR電臺廣播　節目遲日另行登報。猶太會館婦女協進會，市民團結會，雲埠籍民調節會，三團體聯合于廿四日下午八時十五分，假座廿七街夾篤街角之猶太大教堂慶會。東晴友誼團體參加，中華總會館常委黃文甫亦在被請之列，而全市各教堂亦定慶祝節目，查世界兄弟會之大宴會，設在佐治大旅館舞廳，屆時由卑詩大學校長麥堅斯博士爲主席，卑詩省檢事長班尊氏演講，有各民族唱曲團，音樂班，表演其藝術，至時定有曾番熱鬧，歡迎華僑參加，每位收席金壹元七毛五仙，僑胞有意參加者，須預早向獅子俱樂部主席黃鼎南，或向全加中華總會館常委黃文甫處購票云

情人節文化社放映
文藝巨片「婥溯」

雲埠文化影片社，定於明日情人節，不惜重貲，租得「婥溯」上下集，得在加拿大首次放映權，該片由下午一時開始放映，如欲看尾場戲者，最遲要于下午七時半入座。該片爲金牌倫理文藝巨片，由白燕吳楚帆，紅線女，張瑛，陳小仙，白雲六位紅星主演，孔雀，梁素梅，馬笑英，羌中平，周志敏，李月清拍演，片長十四大本，不分上下集一次放映，以飽觀衆眼福，三部片之主角集中此片，該片敘述新青年須學以致用，與天倫叙樂之情，希僑胞屆時踴躍往觀，趁情人節中，盡情快樂，發揚父母愛，朋友愛，夫妻愛云

將要營修電業者立保

雲埠及二埠僑電行，因植極求杜絕偷電業好商計，已選定代表下星期，派往域多利，請求省檢事長，立例規定，凡欲經營電業者，務須一律立保，否則拘絕給營業執照云

三規則十二條監

省田作吳總廣水利局，包括拾月間曉帶來埠局在內，而沙擒之西少三名，的日在警察衙判決每罰具判處十二年徒刑，三犯一德伐木工人，佐治民民拾八歲，無固定住址，二爲勤納富資遷氏式拾二歲，住笠臣街一式四〇號，三爲水手，勤納盧維利氏拾九歲，住界路四〇壹號。主犯民臣及富連各被判處五年徒刑，而盧維利兩年，法官宣判時，三人猶互相談笑，毫無悔意，蘇格法官云，因念你們三人年輕，不處各人八九年徒刑。

黃恩蘭翁定期出喪

雲埠華僑黃恩蘭翁，廣東開平齊塘龍灣里人，因年老多疾，入新約瑟醫院調養，不幸藥石無靈，於昨拾壹日下午逝世，享壽八拾四歲，老成凋謝，聞者惋惜，查其妻兒子媳，遠在中國，現由其族中兄弟蘭香君等，辦理其喪事，定期于是月拾六日下午壹時半，在暗市党殯儀館出喪，扶柩歸土云

民治黨春宴通告

洪啟者　茲定期於本月拾四晚（即星期日）五点半鐘，假座重慶酒家，舉行春宴大會，參加者，請早報名，依時赴席可也，此佈

中國洪門民治黨駐雲支部預啟

中華民國四十三年二月八日

◎好機會
㈠相宜樓出賣，近唐人街，三層樓，實業連生意及傢私，共一個房。另樓下舖位，每月實賺六百七十五元，每年賺超過八千壹百元，實價叁萬元，先付式萬式千元。
㈡裝修美麗平屋，近唐人街，一廳，兩房，一餐廳，一廚房，取價六千元，勿失良機。
編街九三九號
接洽處：昇氏實業公司
MA. 9621

◎旅館生意出賣
七十六間房旅館位於加蘭薄街十年批約煤油收氣適合兩人合作經營欲知詳細請與 A. Pepin 洽商
Custock Real Estate Agency
349 W. Pender St.

◎住宅出賣
七房間住宅，位於一〇九號鉄利橫街，卡部有裝修設備，取價四千三百元，定銀壹千元，其餘每月拾五元，電話 HA. 2645Y

Kerfo Method 新法療治（內外病用），專治皮膚濕疹痛肺效華方兩案即春
Imperial Industries
P. O. Box 471, Winnipeg, Man.
君想皮膚靚眼日光神經强健請購 Kerfo 丸有壹元三元五元庄各药店均有發售

◎秘詩賀路西餐館出賣
位在片打街東門牌六十一號每月舖租壹百九拾元最近修飾一新取價相宜如有僑梓欲營斯業者請到英國華事務所接洽商商亦可

◎六房住宅出賣
六房住宅位於六三三號天寧街有三合土土庫大煲爐兼有花園地華友如意請來面商電話 HA. 4169Y

◎胡信鳴謝啓事
啟者弟因年老不慎失足跌傷腰部舁入週比李醫院調理在院期間荷蒙党社邑仲以及安定房兄弟戚友親臨慰問惠贈香烟生菓品物拜領之餘彌深感紉現雖已全愈出院但仍在寓所休養未能一一登門道謝謹綴數言藉申謝悃

◎近埠住宅出賣
有屋一間兩層共七房間，在片打街東六百號部洛可向鉄利橫街門牌四式五號一間便知，隨時請來洽商，價銀相宜，勿失良機。

◎哀謝
先考諱汝楫字由檜朱公府君痛于民國四十二年十二月廿七號以病終正寢，積閏享壽五十九歲，不孝文堯遠居祖國未克親視含殮聞耗謹遵禮成服叨蒙去非叔及沛國房公叔料理喪事，經于民國四十三年正月廿七號假座資羅屋殯儀館舉行出喪扶柩歸土安葬復蒙宗親戚友賜贈花圈親臨執紼素車隨行高義隆情歿存均感謝此道謝
哀孤子　文堯　泣血稽顙
女　蟬清（適陳門）泣淚欽祉
媳　陳氏拭淚欽祉
厚惠列后　恕不一一呼

沛國房素車　黃瑞黃信雷宜堆馬遥
華新雷同花圈車
修劉勝素車
（花圈）　馬遥修董信劉勝仝
黃瑞雷宜堆仝　朱由民花圈
廣德昌念　去非
才英仝　廣鐸　義燥
箕添　顯元　由現仝　石穩　裘灼
孔修　泉修　焜裘仝　惠章　郁寬
廣益　廣潤　寬民仝　進環　銘章
懷修　瀾修　潤孚仝　玉孚　恭修
何榮　何祥福　同徒緒仝

同裕安公司新到香港歌林及百代國語原音唱片
●每只壹元七五
戀愛萬歲　姚莉
蛇一般卽腰　姚莉
春光滿院照　龔秋霞　四季風兒吹　張伊雯
定情　鄧白英
瘋狂的舞蹈　張露
黑夜到天光　陳娟娟
春晨舞曲　逸敏
小女的夢方靜音
愛的糾紛　嚴俊
閃電戀愛　雪雲
未嫁的媽媽　梁萍
談不完的愛　張露

黃堃俠地保官事務所
Quon H. Wong Agencies, Notary Public,
191 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628　住宅 CE. 3202

龍門酒家
DRAGON PALACE CABARET
195 East Pender　電話 MArine 3738
Vancouver, B.C.
龍門酒家　矗立雲城　承辦酒席　名厨製訂　大宴小酌　任由尊便　中西菜式　隨時應命　附設舞廳　絃管怡情　談商嚼徵　度曲有伶　傳眞新机　有色有聲

片打客車
PENDER CABS
TA. 2255　130A Pender E.

汽車日夜馳騁
待君僱用
本公司之客車最爲新式司机人多經驗且設備保險燕梳以保君之安全請男女諸君留意賜顧則倒屣以懽迓
兼附設運貨部
李偉運輸公司
電話 HA. 2493Y

新唱碟不日辦到
馬開錫電器行啓
HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES & SERVICE
450 Main St. Vancouver 4, B.C

另有芳艷芬生活相片全套廿款台沽式圓五毛青春貌美銷魂朝氣何只好瞞還娶好評愛好戲人倩影者幸勿錯過。恕不寄 C.O.D.

樂觀圖書館
OPTIMISTIC LIBRARY
126A. Pender St. E.
Vancouver, (4) B.C.

真信花舖
JIRRELL DEE FLORIST
2396 W 4th Ave.
Vancouver (9) B.C.

出口入口貨有限公司
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.

電話 CHerry 0947
CEdar 5304